Hydraulický nízkoprofilový pojízdný hever 2,5 t žába ONDRAGON



Kompaktní dílenský nízkoprofilový zvedák s nosností 2 500 kg, minimální výškou 85 mm, ocelovým rámem, otočným sedlem a gumovou podložkou

Maximální nosnost: 2 500 kg (2,5 tuny)

Minimální výška (profil): 85 mm (vhodné pro snížené a sportovní vozy)

Maximální výška zdvihu: 385 mm

Konstrukce šasi: Hrubostěnný lisovaný ocelový plech s litinovými koly

TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

PARAMETR / TECHNICKÁ VLASTNOST	HODNOTA / TOVÁRNÍ SPECIFIKACE
Označení modelu	ONDRAGON OD-2500HYD / Kód 42494
Maximální nosnost	2 500 kg
Minimální výška sedla	85 mm
Maximální výška zdvihu	385 mm
Délka zvedacího ramene	cca 520 mm
Hydraulický mechanismus	Jednopístová hydraulická jednotka s přepouštěcím ventilem
Průměr opěrného sedla	55 mm s drážkovanou pryžovou ochrannou podložkou
Typ hydraulického oleje	Hydraulický olej ISO VG 32 nebo VG 46
Množství oleje v systému	cca 110 ml
Přední pojezdová kola	Široká ocelová pevná kola s hladkým valením
Zadní rejdová kola	Otočná o 360° s kuličkovými ložisky
Ovládací páka	Dvoudílná odnímatelná trubková rukojeť
Hmotnost zvedáku	cca 12,2 kg

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před prvním použitím tohoto zařízení si pečlivě prostudujte celý tento návod k obsluze a veškeré bezpečnostní pokyny. Zařízení smí obsluhovat pouze dospělé, způsobilé a řádně poučené osoby. Nedodržení uvedených varování a pracovních postupů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru, těžkým mechanickým poraněním nebo škodám na majetku. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

Všeobecné bezpečnostní předpisy a ochrana zdraví (BOZP)

1. Bezpečnost pracovního prostoru a prostředí

- Pracoviště udržujte vždy v čistotě, uklizené a dokonale osvětlené (min. 300 luxů). Nepořádek a špatné osvětlení jsou častou příčinou nehod.
- Nikdy neprovozujte zařízení v prostorách s nebezpečím výbuchu, v blízkosti hořlavých plynů, rozpouštědel, laků a prachu.
- Při práci zajistěte bezpečný odstup dětí, nepovolaných osob a domácích zvířat. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad strojem.
- Při provozu v interiéru zajistěte dostatečné větrání a přívod čerstvého vzduchu.

2. Elektrická a mechanická bezpečnost

- Vidlice napájecího kabelu musí přesně odpovídat typu síťové zásuvky. Vidlici nikdy neupravujte a nepoužívejte poškozené adaptéry.
- Chraňte stroj před deštěm, stříkající vodou a vysokou vlhkostí (pokud se nejedná o ponorná čerpadla s krytím IP68).
- Kabel nepoužívejte k tahání, přenášení ani vytrhávání vidlice ze zásuvky. Chraňte jej před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Vždy používejte přívod jištěný proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem max. 30 mA.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku a sluchu

Při práci vždy používejte certifikované ochranné brýle nebo obličejový štít dle EN 166 a chrániče sluchu dle EN 352 při hladině hluku přesahující 85 dB(A).

Ochrana dýchacích cest

Při vzniku prachu, kouře, aerosolů nebo chemických výparů používejte filtrační polomasku třídy min. FFP2 s aktivním uhlím nebo odsávání.

Ochranný oděv a obuv

Noste přiléhavý pracovní oděv bez volných částí, protiskluzovou bezpečnostní obuv s ocelovou tužinkou a pevné pracovní ochranné rukavice.

SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO MODEL 42494

KRITICKÁ PRAVIDLA PRO BEZPEČNOU OBSLUHU ZAŘÍZENÍ

- HYDRAULICKÝ ZVEDÁK SLOUŽÍ VÝHRADNĚ KE ZVEDÁNÍ, NIKDY K PODEPŘENÍ BŘEMENE!
- Po zvednutí vozidla do požadované výšky JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ okamžitě podložit nápravu pevnými mechanickými stojany (podpěrami / kobylkami)!
- Nikdy nepracujte pod automobilem podepřeným pouze tímto hydraulickým heverem.
- Zvedák používejte výhradně na tvrdém, vodorovném a pevném povrchu (betonová garážová podlaha). Na nezpevněném asfaltu nebo štěrku hrozí převrácení.
- Vozidlo zajistěte zatažením ruční brzdy a založením klínů pod kola na opačné straně.
- Nikdy nepřekračujte maximální povolenou nosnost 2 500 kg.
- Sedlo zvedáku umisťujte pouze pod oficiální zvedací body určené výrobcem vozu.

Zakázané činnosti a manipulace

- Je přísně zakázáno vyřazovat z provozu, přemosťovat nebo demontovat jakékoliv bezpečnostní spínače, ochranné kryty a pojistné ventily.
- Nikdy neponechávejte spuštěné zařízení bez dozoru dospělé odpovědné osoby.
- Zařízení neprovozujte při únavě, pod vlivem alkoholu, léků tlumících pozornost nebo drog.
- Při zjištění neobvyklých vibrací, hluku, zápachu spáleniny nebo kouře okamžitě stroj vypněte a odpojte od napájení.

Popis konstrukčních částí a montážní postupy

PŘEHLED HLAVNÍCH KOMPONENTŮ ZAŘÍZENÍ

1. Robustní ocelové bočnice šasi z lisované oceli s práškovým lakem
2. Přední nosná ocelová náprava se širokými vodicími koly
3. Zadní otočná rejdová kolečka umožňující snadné manévrování
4. Masivní zvedací rameno s vyztuženým profilem
5. Otočné kruhové sedlo z oceli s nasazenou pryžovou chráničkou
6. Uzavřená hydraulická pístnice s čerpadlem a olejovou nádrží
7. Vypouštěcí přepouštěcí šroubový ventil ovládaný drážkou zvedací páky
8. Objímka pro zasunutí ovládací zvedací páky s vnitřním čepem
9. Dlouhá ocelová ovládací páka s protiskluzovou rukojetí
10. Transportní rukojeť z tvrzeného plastu pro snadné přenášení

Obsah dodávaného balení výrobku

- Pojízdný hydraulický hever ONDRAGON 2,5 t
- Dvoudílná ocelová zvedací rukojeť
- Pryžová ochranná podložka sedla
- Transportní madlo
- Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny v českém jazyce

POKYNY PRO SESTAVENÍ, UVEDENÍ DO PROVOZU A PRACOVNÍ POSTUPY

1. Vyjměte hever z obalu a nasaďte transportní plastové madlo na středové čepy.
2. Sestavte obě části ovládací páky dohromady a zajistěte čepem.
3. ODVZDUŠNĚNÍ SYSTÉMU (před prvním použitím): Konec páky nasaďte na vypouštěcí ventil a otočte o 1,5 otáčky proti směru hodinových ručiček (otevřeno).
4. Zasuňte páku do objímky pumpy a proveďte cca 8–10 rychlých plných pumpovacích zdvihů, aby se vytlačil vzduch z válce.
5. Otočte vypouštěcí ventil ve směru hodinových ručiček nadoraz (zavřeno – utahujte pouze s citem!).
6. Zasuňte hever pod schválený zvedací bod vozidla a nasaďte gumovou podložku na sedlo.
7. Pumpováním pákou nahoru a dolů zvedněte vozidlo do potřebné výšky.
8. Podložte rám vozu mechanickými podpěrami a velmi pomalým pootočením vypouštěcího ventilu proti směru hodinových ručiček spusťte váhu na podpěry.

DOPORUČENÍ PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST STROJE

Dodržujte stanovený pracovní cyklus a nepřetěžujte zařízení nad mezní hodnoty. Po ukončení práce nechte stroj krátce běžet na volnoběh nebo dochladit, odstraňte zbytky zpracovávaného materiálu a skladujte v čistém a suchém stavu.

Plán pravidelné údržby, skladování a řešení problémů

PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY A OŠETŘOVÁNÍ

- Pravidelně kontrolujte těsnost hydraulického válce – nesmí docházet k úniku oleje kolem pístu ani ventilu.
- Všechny pohyblivé klouby, čepy ramene a nápravy koleček promazávejte jednou za 3 měsíce několika kapkami motorového oleje.
- KONTROLA OLEJE: Spusťte rameno do nejnižší polohy, otevřete gumovou zátku na nádržce – hladina oleje musí dosahovat těsně pod okraj plnicího otvoru.
- Používejte pouze čistý hydraulický olej (ISO VG 32). Nikdy nepoužívejte brzdovou kapalinu ani motorový olej!
- Skladujte vždy se spuštěným ramenem a uzavřeným ventilem v suchém a čistém prostředí.

Zimní odstávka a dlouhodobé skladování

- Před dlouhodobým uskladněním zařízení pečlivě očistěte od prachu, špon, zbytků kapalin a maziv.
- U motorových strojů vyprázdněte palivovou nádrž a vyjeďte karburátor dosucha.
- Nenatřené kovové plochy a pístnice ošetřete tenkým filmem konzervačního oleje proti vzdušné korozi.
- Skladujte v suché, dobře větrané místnosti při stálé teplotě od +5 °C do +35 °C, mimo dosah dětí.

Pravidelná kontrola elektrických prvků

- Před každým použitím zkontrolujte celistvost pláště přívodního kabelu a neporušenost vidlice.
- Uhlíkové kartáčky motoru kontrolujte každých 50 provozních hodin. Při opotřebení pod 5 mm vyměňte oba současně.
- Ventilační otvory motoru udržujte trvale průchodné a zbavené usazenin prachu.

SYSTEMATICKÁ TABULKA VYHLEDÁVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Projev závady / Symptom	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření / Řešení
Zvedák nezvedá zátěž na plnou výšku	Nedostatek hydraulického oleje v nádržce nebo zavzdušněný píst	**Zkontrolujte hladinu oleje dle pokynů v údržbě a proveďte odvzdušnění systému.**
Páka pruží a rameno se zvedá jen trhaně	Vzduchové bubliny v hydraulickém okruhu	**Otevřete ventil o 1,5 otáčky a proveďte 10 rychlých pumpovacích cyklů pro odvzdušnění.**
Zvedák po natlakování pomalu samovolně klesá	Netěsnící vypouštěcí ventil nebo znečištěná kulička zpětného ventilu	**Pevně dotáhněte ventil; pokud klesá dál, protočte ventil několikrát v zátěži pro vyplavení nečistot.**
Rameno po otevření ventilu neklesá dolů	Poškozená vratná pružina ramene nebo zadřený čep nápravy	**Zkontrolujte a promažte čepy ramene, případně vyměňte nataženou vratnou pružinu.**

UPOZORNĚNÍ K SERVISNÍM ZÁSAHŮM
Veškeré opravy vnitřních elektrických a mechanických součástí, které nejsou přímo popsány v tomto návodu k obsluze, smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrotechnický odborník nebo autorizovaný servis značky ONDRAGON.

Ekologická likvidace a ES Prohlášení o shodě

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A NAKLÁDÁNÍ S ODPADY (OEEZ)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A RECYKLACE ODPADNÍCH ZAŘÍZENÍ:
Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, obalu nebo v dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické zařízení (OEEZ) nesmí být likvidováno společně se směsným komunálním odpadem z domácností. V souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a zákonem o odpadech musí být zařízení odevzdáno na určených sběrných místech k bezplatné ekologické recyklaci.
Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Obalové materiály (karton, fólie, EPS) roztřiďte a odevzdejte do příslušných kontejnerů na tříděný odpad.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CE DECLARATION OF CONFORMITY

Vydané v souladu se zákonnými požadavky Evropské unie na technickou bezpečnost výrobků

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	ONDRAGON Tools Europe s.r.o., Technická 182, 160 00 Praha 6, Česká republika
Výrobek / Zařízení:	Hydraulický nízkoprofilový pojízdný hever 2,5 t žába ONDRAGON
Typové označení / Model:	ONDRAGON 42494 (výrobní řada 2026)
Funkční popis zařízení:	Kompaktní dílenský nízkoprofilový zvedák s nosností 2 500 kg, minimální výškou 85 mm, ocelovým rámem, otočným sedlem a gumovou podložkou

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výše uvedený výrobek splňuje veškerá příslušná ustanovení následujících směrnic a nařízení Evropského parlamentu a Rady:

- **Směrnice 2006/42/ES** o strojních zařízeních (Machinery Directive)
- **Směrnice 2014/35/EU** o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí (LVD)
- **Směrnice 2014/30/EU** o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (EMC)
- **Směrnice 2011/65/EU** o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) ve znění směrnice (EU) 2015/863

Aplikované harmonizované evropské technické normy a specifikace:
EN 1494:2000+A1:2008 (Pojízdné a dílenské zvedáky), EN ISO 12100:2010

Technická dokumentace je uložena v sídle zplnomocněného zástupce v České republice a je k dispozici příslušným kontrolním orgánům tržního dozoru.

Místo a datum vydání: Praha, 15. ledna 2026
Funkce a jméno: Ing. Pavel Vondráček, Technický ředitel ONDRAGON Tools Europe s.r.o.

Podpis a razítko dovozce

Upozornění k překladu a technické podpoře

Tento návod k obsluze byl zpracován s maximální péčí na základě originální technické dokumentace výrobce. V případě nejasností, dotazů k náhradním dílům nebo technickým detailům se obraťte na autorizovanou zákaznickou podporu prodejce na adrese **obchod@nasenaradi.cz** nebo navštivte oficiální e-shop **www.nasenaradi.cz**.